

PETITION FOR RECONSIDERATION

Date : July 20, 1994

To : THE UNITED STATES AMERICA .

Orderly Departure Program

127 Panjabhum building , Sathorn Tairoad .

BangKoK 10120 THAILAND .

From : MRS . TRAN THI KHUONG (US employee)

MR . HO THE CHAU (ARVN officer)

30/4 Dong Da ST. DA NANG of VIET NAM .

Dear Sir or Madam

We undersigned indicated above named, respect - fully submit the following : We was the ODP applicant same as :

- MRS. TRAN THI KHUONG DOB 1945 , US employee in Vietnam over 6 years (1968 - 1975). US ID: V-0634 . Security/cont #29520-DN (Evidence attached) .

- MR. HO THE CHAU DOB. 1938. ARVN Transportation officer, Rank: captain . Lastest Unit : The 3rd Transp Group (Long binh). Total worked time in ARVN: 15 years . He was prisoner in VN over one year (Documents attached) .

So now we apply this form and request your kindness to ~~consider~~ reconsider my case in order that would become eligible for interview in Viet Nam , because we must wait too long .

Please, accept our sincere gratitude for your kind assistance our case and helping us by our request .

Very Truly Yours .

Ant Khuong

Ho the Chau



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

13 JUL 1990

HO THE CHAU
30/A DOCK DA
DA NANG
QUANG NAM, DA NANG
VIETNAM

REF: VN List # H03-182

IV # 257110

TRAN THI KHUONG

HO THI KIM KHANH

HO THE CONG

HO THI THAO KHANH

HO THE CAN

HO THI THANH AN

Dear HO THE CHAU :

Your name and the other names listed above have appeared on a list of ODP applicants which was presented to the United States Government by the Socialist Republic of Vietnam. Your case has been reviewed and it has been determined that the applicants named above are not eligible for interview at this time. This determination is based on the following:

- ☐ The individuals named above appear to have no connection with U.S. policies or programs, or eligibility for immigration to the U.S. as an immigrant visa beneficiary.
- ☐ The application of the individuals named above is based on an Affidavit of Relationship (AOR) filed by relatives in the U.S. Such cases are not currently eligible for interview, but can be reconsidered if the applicants become the beneficiaries of current Immigrant Visa Petition(s).
- ☒ ODP is currently interviewing only those applicants with at least 3 years of re-education or at least 5 years of employment with a U.S. government or private company. Our records indicate your eligibility is based on less than the required time.
- ☐ You are the beneficiary of an Immigrant Visa petition in a category which is not yet current. ODP cannot interview you until your immigrant visa petition becomes current.

If additional information should become available, or if you become eligible for consideration as the beneficiary of a current Immigrant Visa Petition, your case may be reconsidered. We will advise you should further action become possible, and regret that we cannot give you more encouraging news at this time.

Aurora, March, 9th 1992.

US. EMBASSY BANGKOK, THAILAND.

O.D.P. Office

Box 58

APO. SAN FRANCISCO 96346-0001

TO WHOM IT MAY CONCERN :

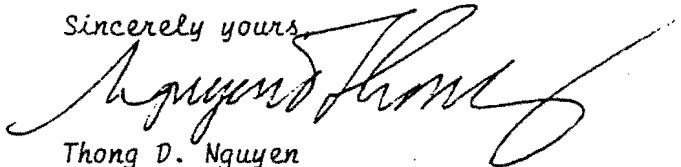
I, undersigned, Thong D. Nguyen, residing at Aurora, Colorado, would like to send to your office the documents that I have been requested to transfer to US. Embassy (O.D.P.) at Bangkok, Thailand, by Mr. Ho The Chau former officer (Captain) of the Army, former Republic of Vietnam, and his wife, Mrs. Tran thi Khuong, former employee of American firms in Vietnam from 1968 to 1975 during the Vietnam War.

The documents include :

- 1, Application for petition to US. Embassy (ODP.) of Mr HO THE CHAU and his Wife TRAN THI KHUONG.
- 2, Decision of release from Re-education Camp of former Captain HO THE CHAU.
- 3, Physical examination sheet of HO THE CHAU.
- 4, Application of relocation with VN. communist authority of Mr. HO THE CHAU.
- 5, Certificate of training in Army, Transportation Supply system of Capt. HO THE CHAU.
- 6, Permit of bearing of the medal of valiant citation of the army, Republic of Vietnam, Palm decoration.
- 7, Certificate of training at RVN. Army Logistic Training Center of Mr. HO THE CHAU.
- 8, Verification of employment of Mrs. TRAN THI KHUONG (Wife of HO THE CHAU).
- 9, ID. Card and some pictures of Mrs. TRAN THI KHUONG working at Philco-Ford Corporation and RMK-BRJ.
- 10, Certificate of employment of Mrs. TRAN THI KHUONG with US. Firms since 1968 to 1975 by Mr. Harold A. Briesmaster, former Camp manager for RMK-BRJ and Philco-Ford Corp.
- 11, CHURCH WORLD SERVICE sponsorship for the family of HO THE CHAU and TRAN THI KHUONG.
- 12, CHURCH WORLD SERVICE, Refugee Inquiry Sheet of Mr. HO THE CHAU and TRAN THI KHUONG and Family.

In the hope that you will take consideration of the situation of Mr. HO THE CHAU and his Wife TRAN THI KHUONG and their family, in order to speed up their interview to let them go to USA.; as former ARVN. officer detained in Re-education Camp and as former employee of US. firms in VN., Would you please accept my best regards and grateful sentiments.

Sincerely yours,



Thong D. Nguyen

Phone #

ĐƠN VI
TT20K5
Số 58. /PT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA
VIỆT NAM

GIẤY PHÓNG THÍCH

Họ và tên *Hồ Nhê Châu*
Bí danh
Ngày tháng năm sinh *15/7/1938*
Nguyên quán *Phước An, Phước Long, Phước Bình*

Trú quán hiện nay *Đường Dĩnh Đa
Phường Thuận Lợi, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh*
Ngày đi lính *10/6/1960*
Đơn vị *Đoàn 3 vận động kháng chiến*
Số lính *58/112884*
Chức vụ *Trưởng ban*
Đã qua giáo dục từ ngày *01/10/1975* đến
ngày *2* tháng *9* năm *1975* tại *Trại tù binh 2*

Nay được phép trở về nơi cư trú hiện nay làm ăn theo
quyết định số *188* ngày *2* tháng *9* năm *1975*
của *Bộ trưởng Bộ Công an*
Đề nghị Ủy ban nhân dân cách mạng địa phương cho
hưởng quyền công dân theo quyết định chung của nhà nước.

chứng nhận
đồng chí có tư cách dân sự
được công nhận tại công an quận Ngày *2* tháng *10* năm *1976*
Trưởng đơn vị



Đoàn trưởng

Trung tá NGÓ CẦU

NHỮNG QUY ĐỊNH CHO NGƯỜI
 GIỮ GIẤY PHÓNG THÍCH

1. Phải xuất trình giấy phòng thich và nộp giấy cam đoan cho chính quyền cách mạng xã, phường nơi cư trú hiện nay.
2. Phải tuân theo luật lệ chế độ quy định của các cấp chính quyền cách mạng.
3. Giấy này không thay thế cho giấy thông hành. Đi đâu phải xin giấy phép của chính quyền địa phương nơi cư trú.
4. Không để cho người khác dùng giấy này. Nếu bị bắt phải báo ngay với cơ quan an ninh nơi bắt và chính quyền nơi cư trú biết.
5. Khi Ủy ban nhân dân cách mạng các cấp bắt gặp phải đền đúng quy định.

Đã gửi đến Tổ Dân phố 42 ngày 3/10/2020
15/10/2020. *Trần Văn Hùng*

Pro Jmündig
...
...
...
T. lag 5. 10 1986.76

Đã cấp tiền ăn, tiền taxi về đền thờ và mừng thọ các trung phước được cấp phước tại trại.

xe về đến nhà ở phường Thới
lại trại. *Chúng tôi*
Đến gần nhà cũ đến thì B...
B...

Ngày 15/...

IV-257110 WLST H03-182

QUÂN LỰC VIỆT NAM CỘNG HÒA

GIẤY CHỨNG NHẬN

CHO PHÉP MANG HUY-HIỆU TUYẾN-CÔNG ĐƠN-VỊ VOI TÍNH-CÁCH
VĨNH-VIỄN

Đại-Tá TRẦN-TIẾN-THÀNH, Cục-Trưởng Cục Quân-Vận/Q.L.V.N.C.H.

chứng nhận : Đại-úy HỒ - THẾ - CHÂU số-quân 58/112884 thuộc Cục Quân-Vận

có góp phần trong việc lập được thành tích vẻ-vang đã đem lại cho TỔNG-CỤC TIẾP-VẬN
Bộ T.T.M./QLVNCH vinh dự được tuyên dương công trạng trước Quân-Đội và ân thưởng
ANH-DÙNG BỘI-TÍNH với NHÀNH DƯƠNG-LIỆU.

Chiếu Huân-thị số 655-418 ngày 27.4.1968, thi hành Công Lệnh số
137/TT/CL ngày 30.5.1973 và S.V.V.P. số 8262/TTM/TQT/K.HCg. ngày 3.10.1973 được phép
mang vĩnh-viễn HUY-HIỆU TUYẾN-CÔNG ĐƠN-VỊ màu ANH-DÙNG BỘI-TÍNH với NHÀNH DƯƠNG-LIỆU.

Giấy chứng nhận này được cấp cho đương-sự để chấp dụng.-



K.B. 3.031, ngày 18 Th.3. 1974

Law

025

R M K - B R J
Contract NBy-44105
Danang Projects

DATE: 10 June 68

TO: E. W. Revere

FROM: PERSONNEL DEPARTMENT

SUBJ: Tran Thi Khuong

The subject individual is an applicant for the position of

Check Typist #1

He is being referred to you for technical interview and/or test.

Types good, but can improve on speed.
Qualifies as Typist I.

Herbert Noble
Labor Relation Mgr.

PLEASE INDICATE WHETHER

APPLICANT IS:

1. - Qualified please hire ☒

2. - Not qualified ☐

SIGNED: E. W. Revere

CLASSIFICATION: When Mgr.

DATE: 10 June 68

COMMENTS:

17

PHILCO - FORD CORPORATION
 COMMUNICATION AND TECHNICAL SERVICES DIV
 P.O. Box 10 Ft Washington PA 19034

FACILITY ADDRESS

NAME **TRAN THI KHUONG**

Stock Clerk

EMPLOYEE NO. **V-0634**

SECURITY OFFICER

DATE **03-27-70**

Ha-Dong, RV Birthplace **RVN** Nationality

04-23-45 Date of Birth

Medium Complexion

1m55 Height
40kgs Weight
Black Hair
Slight Build

LEFT THUMB

RIGHT THUMB

Security/cont # **29520-DN**

VN I. D. # **064449**



PHILCO-FORD (1970-1973)



RMK-BRI (1968-1970)

NATIONAL PERSONNEL RECORDS CENTER
Civilian Personnel Records
111 Winnebago Street
St. Louis, Missouri 63118

Attn: Mr. William D. Bassman

Verification of employment for the Orderly Departure Program is needed for the following individual:

NAME: *Khuong Tran Thi* ODP #:
DATE/PLACE OF BIRTH: *1945*
EMPLOYING AGENCY: *Army*
POSITION TITLE: *Secretary Stock Clerk*
LOCATION: *Can Tho*
DATES OF SERVICE: *1968-1973*

The Official Personnel Folder at NPRC shows the above named individual worked for the U.S. Government during the following period: *1) 3/4/71* *2) 5/4/71*

From: *2) 5/20/71* To: *2) 2/3/73*

Type of Separation: *1) Term*

Reason for Separation: *2) RIF*
Exp. of app. work available
[] No record of employment found for the above-named individual.

DEPARTMENT OF STATE
American Embassy
Orderly Departure Program Office (ODP)
Mr. Bruce A. Beardsley, Director
Box 58
APO San Francisco 96346-0001

REPLY TO INQUIRY (HCP)	DATE <i>9/30/91</i>
SUBJECT <i>Khung Tri Thi</i>	Your reference <i>12125</i>
	Date of Inquiry <i>7/30/91</i>

The answer to your inquiry is furnished below. This abbreviated form of reply has been adopted as a means of supplying information speedily.

Attached is a copy of the form we sent to the Orderly Departure Program office.

Heang Tri Thi Suong

HCP

for J. Warlick
WILLIAM D. BASSMAN, Chief
Civilian Reference Branch

NATIONAL PERSONNEL RECORDS CENTER

- ☐ Military Personnel Records
9700 Page Boulevard
St. Louis, MO 63132
☒ Civilian Personnel Records
111 Winnebago Street
St. Louis, MO 63118

180 Main Street
Northfield, MA 01360
U.S.A.

February 1, 1992

To Whom It May Concern :

Dear Sirs :

This certifies that Tran Thi Khuong was an employee of several U.S. firms during the Years 1968-1975. She worked as a secretary for RMK-BRJ in Da Nang (1968-1970) . She was an employee of Philco-Ford in Da Nang (1970-1973), working as a secretary-stock clerk. She worked for PA&E in Saigon (1973-1975) as a teletypist.

I was a camp manager for RMK-BRJ in Chu Lai and a camp manager for Philco-Ford in Da Nang during the years 1967-1972 .

Consideration for Tran Thi Khuong would be appreciated.

Sincerely ,

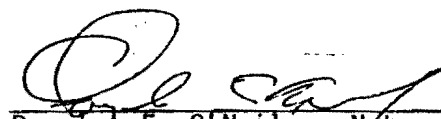
Harold A. Briesmaster

Harold A. Briesmaster
Former Camp Manager
for RMK-BRJ and Philco-Ford

Franklin, ss.

Northfield, Massachusetts
February 4, 1992

On the day and year above written, Harold A. Briesmaster, appeared before me and acknowledged his signature.


Douglas E. O'Neil Notary Public
my com. exp. 2/22/96



IV: 257110 VNLISTH03-182

21 February 1991

TO WHOM IT MAY CONCERN:

Mr. Tran Viet Ky was employed by Pacific Architects and Engineers Incorporated in Vietnam during the dates of October 1973 to December 1974 and was classified as Technical Inspector. Mr. Tran Viet Ky has proven to be a reliable and honest employee. We recommend him for the position for which he is qualified.

Very truly yours,

PACIFIC ARCHITECTS AND ENGINEERS INCORPORATED

Barry C. Wright
Senior Vice President and
Director of Personnel

BCW/kg

My name is Trần Việt Kỳ, I was employed by Pacific Architects and Engineers Inc. in Vietnam. I know that Mrs. Tran Thi Khuong also was employed by PAE in VN, she had worked at Saigon VN from 1973 - 1974.

DAI NANG 20. June 93'

LOS ANGELES / WASHINGTON D.C. / GERMANY / GREECE / JAPAN / MALAYSIA / SINGAPORE / KOREA / INDONESIA / SPAIN / SOVIET UNION

Tran Viet Ky

IV 257110 UNHIST #03-182

January 31, 1992

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that Nguyen Huu Canh was employed by Pacific Architects and Engineers Incorporated in Vietnam from 1973 to 1974. We are unable to confirm further employment due to the unavailability of records from our Vietnam contracts.

Very truly yours,

PACIFIC ARCHITECTS AND ENGINEERS INCORPORATED

Unikl

for Barry C. Wright
Senior Vice President and
Director of Engineering

BCW/nm

File: VN.10

I could to swear that I acknowledged
well. MRS. TRAN THI KHUONG who had
been employed by PA & E INC. and she
worked at ICCS site TAN SON NHAT
Air Base. From April 1973 to Dec 1974

NGUYEN HUU CANH
101 Hoang Dieu ST.
DANANG CITY

Dongong Date June 8, 1993.

CTH

Hình gửi: Bà mẹ Minh. Thờ -

Thư trả Chi -

Tam có nhân được của Anh Chấn
Hỏi: Bà mẹ đã gọi đến Chi? Để Chi giúp đỡ?
Tam thì không rõ lắm vì bị việc anh Chấn
đã trình bày trong thư. do đó em xin Chi
vì tình thông Chi có thể giúp anh Chấn
để được đến Hoa Kỳ. Nếu có gì trở ngại
trong nguyên tắc mà không thể giải quyết
được Tam kính xin Chi trả lời giúp
cho anh Chấn an tâm. Vì em là người
bên ta nhớ trình lên Chi hồ sơ của Xếp này.
Nếu bên ta không có thư trả lời, bên ta
để có ý nghĩa là em không chấp nhận trình lên Chi.
Vậy em kính xin Chi giúp em hoàn tất
bị chuyển trình lên Chi hồ sơ anh Chấn để
bình yên và không buồn là em phải trách nhiệm
mà suốt đã gọi gọi -
Tam kính chúc Chi Vạn sự lành Thọ các
bình an ngay -
Kính Chi -

Nguyễn Ngọc Dũng

[Signature]

NGUYỄN NGỌC DŨNG

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

---*---

Ngày 21 Tháng 11 Năm 1989

Kính gửi :

Ông Hồ Thế Châu

Thưa Ông/Bà,

Chúng tôi rất cảm động khi nhận được thư của Ông/Bà
đề ngày

Điều làm cho chúng tôi vui mừng hơn là được biết Ông/Bà
vẫn mạnh và kiên tâm chờ ngày đoàn tụ.

Mặc dù đường xá xa xôi, cách trở ngàn trùng, Ông/Bà vẫn
nhớ đến chúng tôi. Để đáp lại tình tình đó, chúng tôi luôn
luôn lo xúc tiến công việc, hy vọng mọi điều kiện thuận lợi
sớm đem lại kết quả mong muốn.

Tuy nhiên, chúng tôi thiên nghĩ chỉ lo dồn phụng dưỡng
những vấn đề về phía chúng tôi, còn phần bên phía Ông/Bà nên
tích cực tu lo về phần liên hệ của mình thì mới mong có kết
quả tốt đẹp.

Hơn nữa, chúng tôi cũng muốn lưu ý Ông/Bà, vấn đề kinh
tế không phải là một tiêu chuẩn, vì vậy ta nên tránh đề cập
tới. Mong Ông/Bà hiểu cho điều này.

Câu chúc Ông/Bà may mắn và xin giữ vững niềm tin.

Kính thư,

Khúc Minh Thở

HỒ SƠ TÊN:

() ĐIỀN VÀO CÁC MẪU ĐÍNH KẸM: (hoàn về Hội mỗi mẫu 2 bản)

TÀI LIỆU CẦN BỔ TÚC:

- () Hồ sơ bảo trợ () IV# , () LOI , () Exit visa , () I-171 , () GIẤY RA TRẠI
() Giấy hộ tịch (khai sinh, hôn thú, giấy ly dị, khai tử v.v...
() Căn cước, chứng minh nhân dân, hình, giấy hộ khẩu v.v...
() Giấy bảo tử (nếu chết trong trại học tập)
() Tài liệu liên hệ đến tư nhân (mẫu câu hỏi ODP, Diploma, Certificate (nếu tu nghiệp ở Hoa Kỳ)
huy chương v.v...

CÁC THƯ KHÁC:

P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0535



VIA AIR MAIL

Ông K^A T^A CHAU

30/4 Ông Đa

ĐÀ NẴNG

VIETNAM

Đà Nẵng ngày 20 tháng 7 năm 1994.

Kính gửi,

Bà Khắc Minh Thảo.

Chưa Bà.

Nhân trên hôm nay có những người bạn qua tỉnh cũ
tại Hoa Kỳ, tôi chân thành gửi thư thăm hỏi Bà và gia
quyền. Điều làm cho chúng tôi vui mừng nhất là
vẫn được nghe tin Bà luôn luôn trở về các trại dẫu
cho anh em cải tạo chúng tôi được sớm và họ
bớt tiêu chuẩn ty nạn cho những người đã từng tham
gia chiến tranh Việt Nam trước 1975 có liên hệ với
Chính sách Hoa Kỳ tại Việt Nam.

Chưa Bà, tôi và gia đình đã theo đuổi đường
trình này từ lâu và đã được Bà bảo trợ. Chúng tôi
được chính phủ Việt Nam trao cho Chứng thư
Hoa Kỳ và lên danh sách HC03-182 và hồ sơ
tại Văn phòng ĐP tại Thái Lan là IV-257410.
Thước đo cải tạo dưới 3 năm có vẻ làm việc ở
Mỹ trên Nam Năm, nhưng do đến hôm nay
mức độ đã bỏ tục hồ sơ nên đột nhiên vẫn chưa
được xét gọi phỏng vấn và không rõ là sẽ phạm
sẽ ra sao? Do đó một lần nữa tôi chân thành
xin Bà giúp đỡ can thiệp để Chính phủ Hoa Kỳ
cứu xét cho chúng tôi được nhờ cho sẽ phạm
trăm ngàn bội việc làm quá khứ, ý định trên
năm trong tương lai hoặc bảo được ban đo lường
nhân đạo của Chính phủ Hoa Kỳ.

Gửi xin chân thành đến Bà và vẫn
một lòng mong đợi. Trân trọng.

Chau Kemone

Hồ thế Châu

Lưu ý: Quý Xứ đính kèm hồ sơ Cải tạo và cá nhân
cùng hồ sơ làm việc Sở Mỹ với Ché giầy tổ sư
trả dưỡng nuôi của Bà Trần Thị Khương với tôi
để xét đặc cách cho gia đình tham gia toàn diện.

Địa chỉ liên lạc thư và thường trú:

MR. HO THE CHAU

30/4 Dong Da St.

Danang City of Vietnam

PETITION FOR RECONSIDERATION

Date : July 20 / 1994

To : THE UNITED STATES AMERICA *Embassy*
Orderly Departure Program
127 Panjabhum building , Sathorn Tairoad .
BangKok 10120 THAILAND .

From : MRS . TRAN THI KHUONG (US employee)
MR . HO THE CHAU (ARVN officer)
30/4 Dong Da ST. DA NANG of VIET NAM .

Dear Sir or Madam

We undersigned indicated above named, respect - fully submit the following : We was the ODP applicant same as :

- MRS. TRAN THI KHUONG DOB 1945 , US employee in Vietnam over 6 years (1968 - 1975). US ID: V-0634 . Security/cont #29520-DN (Evidence attached) .

- MR. HO THE CHAU DOB. 1938. ARVN Transportation office. Rank: captain . Lastest Unit : The 3rd Transp Group (Long binh). Total worked time in ARVN: 15 years . He was prisoner in VN over one year (Documents attached) .

So now we apply this form and request your kindness to reconsider my case in order that would become eligible for interview in Viet Nam , because we must wait too long .

Please, accept our sincere gratitude for your kind assistance our case and helping us by our request .

Very Trully Yours .

Ant Khung

Heather C.



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

13 JUL 1990

HO THE CHAU
30/A, DONG DA
DA NANG
QUANG NAM, DA NANG
VIETNAM

REF: VN List # H03-182

IV # 257110

TRAN THI KHUONG

HO THI KIM KHANH

HO THE CONG

HO THI THANH KHANG

HO THE CAN

HO THI THANH AN

Dear HO THE CHAU :

Your name and the other names listed above have appeared on a list of ODP applicants which was presented to the United States Government by the Socialist Republic of Vietnam. Your case has been reviewed and it has been determined that the applicants named above are not eligible for interview at this time. This determination is based on the following:

- ☐ The individuals named above appear to have no connection with U.S. policies or programs, or eligibility for immigration to the U.S. as an immigrant visa beneficiary.
- ☐ The application of the individuals named above is based on an Affidavit of Relationship (AOR) filed by relatives in the U.S. Such cases are not currently eligible for interview, but can be reconsidered if the applicants become the beneficiaries of current Immigrant Visa Petition(s).
- ☒ ODP is currently interviewing only those applicants with at least 3 years of re-education or at least 5 years of employment with a U.S. government or private company. Our records indicate your eligibility is based on less than the required time.
- ☐ You are the beneficiary of an Immigrant Visa petition in a category which is not yet current. ODP cannot interview you until your immigrant visa petition becomes current.

If additional information should become available, or if you become eligible for consideration as the beneficiary of a current Immigrant Visa Petition, your case may be reconsidered. We will advise you should further action become possible, and regret that we cannot give you more encouraging news at this time.

Aurora, March, 9th 1992.

US. EMBASSY BANGKOK, THAILAND.

O.D.P. Office

Box 58

APO. SAN FRANCISCO 96346-0001

TO WHOM IT MAY CONCERN :

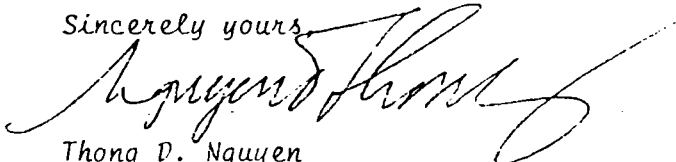
I, undersigned, Thong D. Nguyen, residing at Aurora, Colorado, would like to send to your office the documents that I have been requested to transfer to US. Embassy (O.D.P.) at Bangkok, Thailand, by Mr. Ho The Chau former officer (Captain) of the Army, former Republic of Vietnam, and his wife, Mrs. Tran thi Khuong, former employee of American firms in Vietnam from 1968 to 1975 during the Vietnam War.

The documents include :

- 1, Application for petition to US. Embassy (ODP.) of Mr HO THE CHAU and his Wife TRAN THI KHUONG.
- 2, Decision of release from Re-education Camp of former Captain HO THE CHAU.
- 3, Physical examination sheet of HO THE CHAU.
- 4, Application of relocation with VN. communist authority of Mr. HO THE CHAU.
- 5, Certificate of training in Army, Transportation Supply system of Capt. HO THE CHAU.
- 6, Permit of bearing of the medal of valiant citation of the army, Republic of Vietnam, Palm decoration.
- 7, Certificate of training at RVN. Army Logistic Training Center of Mr. HO THE CHAU.
- 8, Verification of employment of Mrs. TRAN THI KHUONG (Wife of HO THE CHAU).
- 9, ID. Card and some pictures of Mrs. TRAN THI KHUONG working at Philco-Ford Corporation and RMK-BRJ.
- 10, Certificate of employment of Mrs. TRAN THI KHUONG with US. Firms since 1968 to 1975 by Mr. Harold A. Briesmaster, former Camp manager for RMK-BRJ and Philco-Ford Corp.
- 11, CHURCH WORLD SERVICE sponsorship for the family of HO THE CHAU and TRAN THI KHUONG.
- 12, CHURCH WORLD SERVICE, Refugee Inquiry Sheet of Mr. HO THE CHAU and TRAN THI KHUONG and Family.

In the hope that you will take consideration of the situation of Mr. HO THE CHAU and his Wife TRAN THI KHUONG and their family, in order to speed up their interview to let them go to USA., as former ARVN. officer detained in Re-education Camp and as former employee of US. firms in VN., Would you please accept my best regards and grateful sentiments:

Sincerely yours,



Thong D. Nguyen
16156 E. Baker Place
Aurora, CO. 80013-1408
Phone # (303) 745-1181

ĐƠN VI
TT 20 K5

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA
VIỆT NAM

Số 58. /PT

GIẤY PHÒNG THÍCH

Họ và tên

Hà Khắc Châu

Bí danh

Ngày tháng năm sinh 15/7/1938

Nguyên quán *Phước Trì, Phước Tường, Huyện Thuận*

Trú quán hiện nay *Lô nhà 3, Hẻm 4, Đường Dông Đa, Phường Thuận Lợi A, Thành phố 11, Cầu Mới*

Ngày đi lính 10/6/1960

Đơn vị *Lữ đoàn 3 vận tải đường binh*

Số lính 58/112884

Chức vụ *Trưởng ban tự vệ*

Đi qua giáo dục từ ngày 2 tháng 9 năm 1975 đến

ngày 2 tháng 9 năm 1975 tại *Trại tù binh 2*

Nay được phép trở về nơi cư trú hiện nay làm ăn theo
quyết định số 188 ngày 2 tháng 9 năm 1975
của *Bộ trưởng tài chính* CK5

Đề nghị Ủy ban nhân dân cách mạng địa phương cho
hưởng quyền công dân theo quyết định chung của nhà nước.

chứng nhận
đăng ký có tên mình dân về
quân tại công an quân Ngày 2 tháng 10 năm 1976



Trưởng đơn vị

Trưởng đơn vị

Trung tá NGÔ CẦU

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH QN/ĐN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - tự do - Hạnh phúc

Đà Nẵng, ngày 14 tháng 3 năm 1977

Số 1603/QĐ

QUYẾT ĐỊNH

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NAM ĐÀ NẴNG

- Căn cứ sắc lệnh số 175/SL ngày 18-8-1953 của Chủ tịch nước và quyết định số 298/TTG ngày 18-8-1953 của Thủ tướng Chính phủ qui định việc quản chế
- Xét đề nghị của ông Trưởng ty Công an Quảng nam Đà Nẵng.

QUYẾT - ĐỊNH

ĐIỀU 1: Nay cho Hồ Văn Châu tuổi 1939

Hiện ở Số nhà 3/4 đường Đồng An, Đà Nẵng
Can tội Đam hiếp, cướp quân, đã tập trung cải tạo
được phong thích và tiếp tục chiến đấu quân chế
tại địa phương

được khóa án quản chế kể từ ngày 12/3/77

ĐIỀU 2: Các Ông Chánh văn phòng UBND tỉnh: Trưởng ty Công an tỉnh, Chủ tịch Ủy ban nhân dân Quảng Nam Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường Thuận Phước chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

NƠI NHẬN:

- UBND Quảng Nam
- UBND T. Phước
- Văn KSND tỉnh
- Đường số
- Lưu.

K/T CHỦ TỊCH UBND TỈNH QUẢNG NAM ĐÀ NẴNG

phó chủ tịch

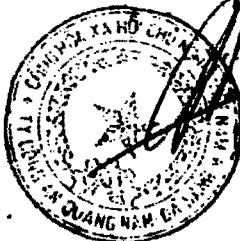
Đã ký: NGUYỄN THÀNH LONG

SAO Y BẢN CHÍNH

ĐÀ NẴNG, ngày 24/3/1977

V/L TRƯỞNG TY CÔNG AN QN-ĐN

Phòng C.S.I



Xuân Hàm

QUÂN LỰC VIỆT NAM CỘNG HÒA

GIẤY CHỨNG NHẬN

CHO PHÉP MANG HUY-HIỆU TUYẾN-CÔNG ĐƠN-VỊ VOI TÍNH-CÁCH
VĨNH-VIÊN

Đại-Tá TRẦN-TIẾN-THÀNH, Cục-Trưởng Cục Quân-Vận/Q.L.V.N.C.H.

chứng nhận : Đại-Uý HỒ - THẾ - CHÂU số-quân 58/112884 thuộc Cục Quân-Vận

có góp phần trong việc lập được thành tích vẻ-vang đã đem lại cho TỔNG-CỤC TIẾP-VẬN
Bộ T.T.M./QLVNCH vinh dự được tuyên dương công trạng trước Quân-Đội và ân thưởng
ANH-DŨNG BỘI-TÍNH với NHÀNH DƯƠNG-LIỆU.

Chiếu Huấn-thị số 655-418 ngày 27.4.1968, thi hành Công Lệnh số
137/TT/CL ngày 30.5.1973 và S.V.V.T. số 8262/TTM/MT/K.HCg. ngày 3.10.1973 được phép
mang vĩnh-viễn HUY-HIỆU TUYẾN-CÔNG ĐƠN-VỊ màu ANH-DŨNG BỘI-TÍNH với NHÀNH DƯƠNG-LIỆU.

Giấy chứng nhận này được cấp cho đương-sự để chấp dụng.-



3.031, ngày

18 Th.3. 1974

Handwritten signature

025

IV 257440 VNLIST 403-182

R M K - B R J
Contract NBy-44105
Dangong Projects

DATE: 10 June 68TO : E W Reams

FROM : PERSONNEL DEPARTMENT

SUBJ: Tran Thi Khong

The subject individual is an applicant for the position of

Class. Typist #1

He is being referred to you for technical interview and/or test.

Typing Good, but can improve on speed.
Qualifies as Typist I.

Herbert Noble
Labor Relation Mgr.

PLEASE INDICATE WHETHER

APPLICANT IS:

1. - Qualifies please hire ☒2. - Not qualified ☐SIGNED: E W ReamsCLASSIFICATION: White Mgr.DATE: 10 June 68

COMMENTS:

PHILCO - FORD CORPORATION
 COMMUNICATION AND TECHNICAL SERVICES DIV
 P.O. Box 10 Ft Washington PA 19034

FACILITY ADDRESS

NAME **TRAN THI KHUONG**

Job Title **Stock Clerk**

EMPLOYEE NO. **0631**

SECURITY OFFICER

DATE **03-27-70**

PHILCO - FORD CORPORATION
 COMMUNICATIONS & TECHNICAL SERVICES DIVISION

Ha-Dong, BV Birthplace

RVN Nationality

01-23-45 Date of Birth

Medium Complexion

1.55 Height

40kgs Weight

Black Hair

Slight Build

LEFT THUMB

RIGHT THUMB

Security/cont # **29520-DN**

VN I. D. # **06h1h9**



PHILCO-FORD (1970-1973)



RMK-BRT (1968-1970)

NATIONAL PERSONNEL RECORDS CENTER
Civilian Personnel Records
111 Winnebago Street
St. Louis, Missouri 63118

Attn: Mr. William D. Bassman

Verification of employment for the Orderly Departure Program is needed for the following individual:

NAME: *Khuong Tran Thi*

ODP #:

DATE/PLACE OF BIRTH: *1945*

EMPLOYING AGENCY: *Army*

POSITION TITLE: *Secretary Stock Clerk*

LOCATION: *Can Tho*

DATES OF SERVICE: *1968-1973*

The Official Personnel Folder at NPRC shows the above named individual worked for the U.S. Government during the following period: *1) 3/4/71* *1) 5/4/71*

From: *2) 5/20/71* To: *2) 2/3/73*

Type of Separation: *1) Term*

Reason for Separation: *2) RIF*

Exp. of app. work available
[] No record of employment found for the above-named individual.

DEPARTMENT OF STATE
American Embassy
Orderly Departure Program Office (ODP)
Mr. Bruce A. Beardsley, Director
Box 58
APO San Francisco 96346-0001

REPLY TO INQUIRY (HCP)

DATE

9/30/91

SUBJECT:

Your reference

letter

Date of inquiry

7/26/91

The answer to your inquiry is furnished below. This abbreviated form of reply has been adopted as a means of supplying information speedily.

Attached is a copy of the form we sent to the Orderly Departure Program office.

Huong Thi Thu. Suong
833 Fairfield Dr. #22A
Austin, TX 78758

HCP

W. D. Bassman
WILLIAM D. BASSMAN, Chief
Civilian Reference Branch

NATIONAL PERSONNEL RECORDS CENTER

- ☐ Military Personnel Records
9700 Page Boulevard
St. Louis, MO 63132
☒ Civilian Personnel Records
111 Winnebago Street
St. Louis, MO 63118

180 Main Street
Northfield, MA 01360
U.S.A.

February 1, 1992

To Whom It May Concern :

Dear Sirs :

This certifies that Tran Thi Khuong was an employee of several U.S. firms during the Years 1968-1975. She worked as a secretary for RMK-BRJ in Da Nang (1968-1970) . She was an employee of Philco-Ford in Da Nang (1970-1973), working as a secretary-stock clerk. She worked for PA&E in Saigon (1973-1975) as a teletypist.

I was a camp manager for RMK-BRJ in Chu Lai and a camp manager for Philco-Ford in Da Nang during the years 1967-1972 .

Consideration for Tran Thi Khuong would be appreciated.

Sincerely ,

Harold A. Briesmaster

Harold A. Briesmaster
Former Camp Manager
for RMK-BRJ and Philco-Ford

Franklin, ss.

Northfield, Massachusetts
February 4, 1992

On the day and year above written, Harold A. Briesmaster, appeared before me and acknowledged his signature.

Douglas E. O'Neil
Douglas E. O'Neil Notary Public
my com. exp. 2/22/96



IV 257110 UNLIST H03-182

21 February 1991

TO WHOM IT MAY CONCERN:

Mr. Tran Viet Ky was employed by Pacific Architects and Engineers Incorporated in Vietnam during the dates of October 1973 to December 1974 and was classified as Technical Inspector. Mr. Tran Viet Ky has proven to be a reliable and honest employee. We recommend him for the position for which he is qualified.

Very truly yours,

PACIFIC ARCHITECTS AND ENGINEERS INCORPORATED

Barry C. Wright

Barry C. Wright
Senior Vice President and
Director of Personnel

BCW/kg

My name is Tran viet Ky, I was employed by Pacific Architects and Engineers Inc. in Vietnam. I know that Mrs Tran thi Khuong also was employed by PAE in VN. She had worked at Saigon VN from 1973 - 1974.

VIETNAM 20 June 93'

[Signature]

Tran viet Ky

IV: 257110 UNLIST H03-182

January 31, 1992

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that Nguyen Huu Canh was employed by Pacific Architects and Engineers Incorporated in Vietnam from 1973 to 1974. We are unable to confirm further employment due to the unavailability of records from our Vietnam contracts.

Very truly yours,

PACIFIC ARCHITECTS AND ENGINEERS INCORPORATED

Unikl

for Barry C. Wright
Senior Vice President and
Director of Personnel

BCW/nm

File: VN.10

I could to swear that I acknowledged
well. MRS. TRAN THI KHUONG who had
been employed by PA & E INC. and she
worked at ICCS site TAN SON NHAT
Air Base. From April 1973 to Dec 1974.

NGUYEN HUU CANH
101 Hoang Dieu ST.
CANANG CITY

Donong Date June 8, 1993.

CPH

IV-257,110



TO: THE UNITED STATES AMBASSY
Orderly Departure Program
127 Panjablum Building
Sathorn Tai Road, BANGKOK
10120 THAILAND.

FROM: MRS. TRAN THI KHUONG
30/4 Dong Da St. DANANG
CITY OF VIETNAM